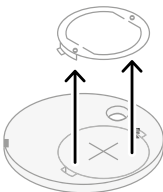
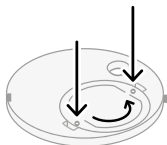
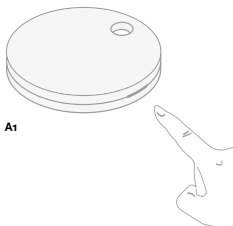


# chipolo

USER MANUAL  
MODE D'EMPLOI  
MANUALE D'USO  
BENUTZERHANDBUCH  
MANUAL DEL USUARIO  
UPORABNIŠKI PRIROČNIK  
ANVÄNDARHANDBOK  
KÄYTTÖOHJE  
BRUKERHÅNDBOK  
BRUGSVEJLEDNING  
GEBRUIKERSHANDLEIDING  
MANUAL DO UTILIZADOR  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA  
FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

## Chipolo POP

BATTERY REPLACEMENT  
REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE  
SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA  
BATTERIEWECHSEL  
REEMPLAZO DE LA BATERÍA  
MENJAVA BATERIJE  
BATTERIBYTE  
PARISTON VAIHTO  
BATTERIBYTTÉ  
BATTERISKIFT  
BATTERIJ VERVANGING  
SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA  
WYMIANA BATERII  
VÝMĚNA BATERIE  
ELEMCSERE



# ENGLISH

## GET STARTED

For quick adding visit [chipolo.net/POP](http://chipolo.net/POP)

## MANUAL SETUP

Apple Find My app:

1. Open the Find My app on your iPhone or iPad, tap + and "Add Other Item (+)".
2. While the Find My app is searching, press your Chipolo POP once and you will hear a beep.
3. After setup, you can locate your Chipolo POP in the Find My app on your iPhone, iPad or Mac and in the Find Items app on Apple Watch.

Android / Google's Find My Device app:

1. Press your Chipolo POP and place it next to your phone.
2. Wait for the pop-up to appear and follow the instructions on the screen.  
If the pop-up does not appear, visit [chipolo.net/no-popup](http://chipolo.net/no-popup)
3. After setup, you can locate your Chipolo POP in the Find My Device app.

Chipolo app:

Download the Chipolo app from the Apple App store or Google Play store for extra features.

## NEED HELP?

Visit our support pages at [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support) or contact our customer support at [support@chipolo.net](mailto:support@chipolo.net)

## BATTERY

This product has a replaceable CR2032 battery that will last up to 1 year. When the battery runs out you can replace it in 3 simple steps:

1. Use your fingernails or insert a smaller tool into the small gap on the side of the Chipolo and carefully remove the lid (A1)
2. With your thumbs, push down the battery cover and rotate counterclockwise (A2)

3. Remove the battery cover and replace the battery. To close, place the battery cover back on, rotate clockwise then cover with the Chipolo lid (A3)

Please use only the specified CR2032 battery type.

# FRANÇAIS

## DÉMARRER

Pour une installation rapide, rends-toi sur [chipolo.net/POP](http://chipolo.net/POP)

## INSTALLATION MANUELLE

Application Localiser d'Apple :

1. Ouvre l'app Localiser sur ton iPhone ou iPad, appuie sur le +, puis choisis « Ajouter un objet (+) ».
2. Pendant que l'app cherche, appuie une fois sur ton Chipolo POP, il émettra un bip.
3. Une fois installé, tu pourras retrouver ton Chipolo POP dans l'app Localiser sur ton iPhone, iPad ou Mac, ainsi que dans l'app Localiser des objets sur l'Apple Watch.

Android / Localiser mon appareil de Google :

1. Appuie sur ton Chipolo POP et rapproche-le de ton téléphone.
2. Attends le pop-up et suis les instructions à l'écran. Si rien ne s'affiche, rends-toi sur [chipolo.net/no-popup](http://chipolo.net/no-popup)
3. Après l'installation, tu pourras localiser ton Chipolo POP dans l'app Localiser mon appareil.

Application Chipolo :

Télécharge l'app Chipolo sur l'App Store d'Apple ou le Play Store de Google pour des fonctionnalités supplémentaires.

## BESOIN D'AIDE ?

Visite nos pages de support sur [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support) ou contactez notre service clientèle à [support@chipolo.net](mailto:support@chipolo.net)

## BATTERIE

Ce produit contient une pile CR2032

remplaçable qui durera jusqu'à 1 an. Lorsque la pile est vide, tu peux la remplacer en 3 étapes simples :

1. Utilise tes ongles ou insère un outil très fin dans la petite ouverture sur le côté du Chipolo, puis ouvre le couvercle délicatement. (A1)
2. Utilise tes pouces pour appuyer sur le couvercle de la batterie vers le bas. En maintenant le couvercle enfoncé, tourne-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. (A2)
3. Retire le couvercle de la batterie et remplace la pile. Referme ton Chipolo en suivant les étapes précédentes dans l'ordre inverse. (A3)

Utilise uniquement le type de pile CR2032 spécifié.

## ITALIANO

### INIZIAMO

Per aggiungere rapidamente il dispositivo, visita [chipolo.net/POP](http://chipolo.net/POP)

### CONFIGURAZIONE MANUALE:

L'app Dov'è di Apple:

1. Apri l'app Dov'è il mio iPhone o iPad, tocca + e "Aggiungi altro oggetto (+)".
2. Mentre l'app Dov'è è in fase di ricerca, premi una volta il Chipolo POP e sentirai un segnale acustico.
3. Dopo la configurazione, puoi individuare il Chipolo POP nell'app Dov'è il mio iPhone, iPad o Mac e nell'app Trova oggetti su Apple Watch.

Android / Trova il mio dispositivo di Google:

1. Premi sul Chipolo POP e posizionalo vicino al tuo telefono.
2. Aspetta che appaia la finestra pop-up e segui le istruzioni sullo schermo. Se la finestra pop-up non appare, consulta la pagina [chipolo.net/no-popup](http://chipolo.net/no-popup)
3. Al termine della configurazione puoi localizzare il Chipolo POP attraverso l'app Trova il mio dispositivo.

L'app Chipolo:

Scarica l'app Chipolo dall'App Store di Apple o dal Play Store di Google per funzionalità extra.

### HAI BISOGNO DI AIUTO?

Visita le nostre pagine di supporto su [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support) o contatta la nostra assistenza clienti all'indirizzo [support@chipolo.net](mailto:support@chipolo.net)

### BATTERIA

Questo prodotto è fornito di batteria CR2032 sostituibile con una durata fino a 1 anno. Quando la batteria si scarica, puoi sostituirla in 3 semplici passaggi:

1. Usa le unghie o inserisci un oggetto sottile nella fessura sul lato del Chipolo e rimuovi lo sportellino con attenzione. (A1)
2. Usa i pollici o entrambe le mani per spingere in basso il coperchio della batteria. Mentre spingi il coperchio, ruotalo in senso antiorario. (A2)
3. Rimuovi il coperchio della batteria e riposiziona la batteria. Chiudi il Chipolo ripetendo i passaggi precedenti, ma al contrario. (A3)

Utilizza solo il tipo di batteria CR2032 specificato.

## DEUTSCH

### ERSTE SCHRITTE

Für schnelles Hinzufügen besuche [chipolo.net/POP](http://chipolo.net/POP)

### MANUELLE EINRICHTUNG:

Apple „Wo ist?“-App:

1. Öffne die „Wo ist?“-App auf deinem iPhone oder iPad, tippe auf + und „Anderes Gerät hinzufügen (+)“.
2. Während die „Wo ist?“-App sucht, drücke einmal auf deinen Chipolo POP und du hörst einen Piepton.
3. Nach der Einrichtung kannst du deinen Chipolo POP in der „Wo ist?“-App auf deinem iPhone, iPad oder Mac und in

der „Objekte suchen“-App auf der Apple Watch finden.

Android / Google „Mein Gerät finden“-App:

1. Drücke auf deinen Chipolo POP und lege ihn neben dein Telefon.
2. Warte, bis das Pop-up-Fenster erscheint und befolge die Anweisungen auf dem Bildschirm. Wenn das Pop-up-Fenster nicht erscheint, besuche [chipolo.net/no-popup](http://chipolo.net/no-popup)
3. Nach der Einrichtung kannst du deinen Chipolo POP in der „Mein Gerät finden“-App finden.

Chipolo-App:

Lade die Chipolo-App aus dem Apple App Store oder Google Play Store herunter, um zusätzliche Funktionen zu erhalten.

#### **BRAUCHST DU HILFE?**

Besuche unsere Support-Seiten unter [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support) oder kontaktiere unseren Kundenservice unter [support@chipolo.net](mailto:support@chipolo.net)

#### **BATTERIE**

Dieses Produkt enthält eine austauschbare CR2032-Batterie, die bis zu einem Jahr hält. Wenn die Batterie leer ist, kannst du ihn in 3 einfachen Schritten austauschen:

1. Benutze deine Fingernägel oder führe ein kleineres Werkzeug in den kleinen Spalt an der Seite des Chipolo ein und entferne den Deckel vorsichtig. (A1)
2. Benutze die Daumen beider Hände, um die Batterieabdeckung nach unten zu drücken. Drehe die Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn, während du sie heruntergedrückt hältst. (A2)
3. Nimm die Batterieabdeckung ab und setze die Batterie ein. Schließe deinen Chipolo, indem du die vorherigen Schritte umkehrst. (A3)

Bitte verwende nur den angegebenen Batterietyp CR2032.

## **ESPAÑOL**

#### **CÓMO EMPEZAR**

Para añadir rápidamente, visita [chipolo.net/POP](http://chipolo.net/POP)

#### **CONFIGURACIÓN MANUAL:**

La aplicación Buscar de Apple:

1. Abre la app Buscar en tu iPhone o iPad, pulsa + y "Añadir otro objeto (+)".
2. Mientras la app Buscar está buscando, presiona una vez tu Chipolo POP y oírás un pitido.
3. Tras la configuración, puedes encontrar tu Chipolo POP en la app Buscar de Apple en tu iPhone, iPad o Mac y en la app Buscar Objetos en Apple Watch.

Android / La aplicación Encontrar Mi Dispositivo de Google:

1. Presiona tu Chipolo POP y colócalo junto a tu móvil.
2. Espera a que aparezca la ventana emergente y sigue las instrucciones de la pantalla. Si la ventana emergente no aparece, visita [chipolo.net/no-popup](http://chipolo.net/no-popup)
3. Tras la configuración, puedes encontrar tu Chipolo POP en la app Encontrar Mi Dispositivo.

La aplicación Chipolo:

Descarga la app Chipolo desde la App Store de Apple o la Play Store de Google para obtener funciones adicionales.

#### **¿NECESITAS AYUDA?**

Visita nuestras páginas de soporte en [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support) o ponte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en [support@chipolo.net](mailto:support@chipolo.net)

#### **BATERÍA**

Este producto tiene una batería CR2032 reemplazable que durará hasta 1 año. Cuando la batería se agota, puedes reemplazarla en 3 simples pasos:

1. Usa las uñas o introduce una herramienta más pequeña en la pequeña ranura en el lateral del Chipolo y retira la tapa con cuidado. (A1)

2. Usa los pulgares de ambas manos para presionar hacia abajo la tapa de la batería. Cuando la tapa esté presionada, gírala en el sentido contrario a las agujas del reloj. (A2)
3. Quita la tapa de la batería y sustituye la batería. Cierra el Chipolo invirtiendo los pasos anteriores. (A3)

Utiliza solo el tipo de batería CR2032 especificado.

## SLOVENŠČINA

### PA ZAČNIMO

Za hitro povezavo s telefonom obišči [chipolo.net/POP](http://chipolo.net/POP)

### ROČNA NASTAVITEV

Aplikacija Apple Najdi:

1. Odpri aplikacijo Najdi na svojem iPhoneu ali iPadu, pritisni na + in izberi "Dodaj drug predmet ⊕".
2. Medtem ko aplikacija Najdi išče naprave, enkrat pritisni na svoj Chipolo POP, da zapiska.
3. Po namestitvi lahko svoj Chipolo POP odkriješ v aplikaciji Najdi na napravah iPhone, iPad ali Mac ter z aplikacijo Najdi predmete na pametnih urah Apple Watch.

Android / Googlova aplikacija Poišči mojo napravo:

1. Pritisni na Chipolo v bližini svojega telefona.
2. Počakaj, da se na telefonu prikaže pojavno okno in sledi navodilom. Če se pojavno okno ne prikaže, obišči [chipolo.net/no-popup](http://chipolo.net/no-popup)
3. Po povezavi lahko svoj Chipolo POP poiščeš v aplikaciji Poišči mojo napravo.

Aplikacija Chipolo:

Za dodatne funkcije prenesi aplikacijo Chipolo iz trgovine Apple App Store ali Google Play.

### POTREBUJEŠ POMOČ?

Obišči našo podporo uporabnikom na naslovu [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support) ali pa se obrni na našo podporo uporabnikom neposredno na [support@chipolo.net](mailto:support@chipolo.net)

### BATERIJA

Ta izdelek ima zamenljivo baterijo tipa CR2032, ki zdrži do 1 leta. Ko se baterija izprazni, jo lahko zamenjaš v 3 preprostih korakih:

1. Z nohti ali manjšim orodjem, ki ga vstaviš v majhno režo na strani Chipola, previdno odstrani pokrov. (A1)
2. S prsti pritisni pokrov baterije navzdol. Ko je pokrov pritisnjen, ga zavrti v nasprotni smeri urinega kazalca. (A2)
3. Odstrani pokrov baterije in zamenjaj baterijo. Zapri svoj Chipolo tako, da v obratnem vrstnem redu slediš prejšnjim korakom. (A3)

Uporabljal je baterije tipa CR2032.

## SVENSKA

### KOM IGÅNG

För snabbinstallation besök [chipolo.net/POP](http://chipolo.net/POP)

### MANUELL INSTALLATION:

Apple Hitta appen:

1. Öppna appen Hitta min på din iPhone eller iPad, tryck på + och "Lägg till ett annat föremål ⊕".
2. Medan appen Hitta söker tryck en gång på din Chipolo POP så hörs ett pip.
3. Efter installationen kan du hitta din Chipolo POP i appen Hitta på din iPhone, iPad eller Mac och i appen Hitta föremål på Apple Watch.

Android / Googles Hitta min enhet-app:

1. Tryck på din Chipolo POP och håll den intill telefonen.
2. Vänta tills popup-fönstret visas och följ anvisningarna på skärmen. Om popup-fönstret inte visas, gå till [chipolo.net/no-popup](http://chipolo.net/no-popup)

3. Efter installationen hittar du din Chipolo POP i appen Hitta Min Enhet.

Chipolo app:

Ladda ner Chipolo-appen från Apples App Store eller Googles Play Store för extra funktioner.

#### **BEHÖVER DU HJÄLP?**

Besök våra supportsidor på [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support) eller kontakta vår kundsupport på [support@chipolo.net](mailto:support@chipolo.net)

#### **BATTERI**

Den här produkten har ett utbytbart CR2032 batteri som räcker upp till 1 år. När batteriet tar slut kan du byta ut det i tre enkla steg:

1. Använd naglarna eller för in ett mindre verktyg i den lilla springan på sidan av Chipolo och ta försiktigt bort locket. (A1)
2. Tryck ner batterilocket med båda tummarna. Vrid locket moturs när det trycks ner. (A2)
3. Ta bort batterilocket och byt ut batteriet. Stäng din Chipolo genom att utföra de föregående stegen i omvänd ordning. (A3)

Använd endast den angivna batteritypen CR2032.

## **SUOMI**

#### **NÄIN ALOITAT**

Nopea lisääminen osoitteessa [chipolo.net/POP](http://chipolo.net/POP)

#### **MANUAALINEN ASENNUS:**

Apple Etsi -appi:

1. Avaa Etsi-appi iPhonessa tai iPadissa. Napauta + ja "Lisää esine ⊕".
2. Kun Etsi-appi tekee hakua, paina Chipoloasi kerran ja kuulet piippauksen.
3. Asennuksen jälkeen voit löytää Chipolo-laitteesi iPhonen, iPadin tai Macin Etsi-apissa ja Apple Watchin Etsi esineitä -apissa.

Android/Googlen Paikanna laite -sovellus:

1. Paina Chipoloasi ja aseta se puhelimesi viereen.
2. Odota, että ponnahdusikkuna tulee näkyviin, ja noudata näytön ohjeita. Jos ponnahdusikkunaa ei tule näkyviin, käy osoitteessa [chipolo.net/no-popup](http://chipolo.net/no-popup)
3. Asennuksen jälkeen voit paikantaa Chipolosi Paikanna laite -sovelluksessa.

Chipolo-sovellus:

Lataa Chipolo-sovellus Applen App Storesta tai Googlen Play Kaupasta saadaksesi lisää ominaisuuksia.

#### **TARVITSETKO APUA?**

Käy tukisivuillamme osoitteessa [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support) tai lähetä sähköpostia asiakastukeemme osoitteeseen [support@chipolo.net](mailto:support@chipolo.net)

#### **PARISTO**

Tässä tuotteessa on vaihdettava CR2032-paristo, joka kestää jopa 1 vuoden. Kun paristo loppuu, voit vaihtaa sen yksinkertaisesti kolmessa vaiheessa:

1. Käytä sormenkynsiäsi tai työnnä jokin pienempi työkalu sisään pienestä raosta Chipolon kyljessä ja poista kansi varovasti. (A1)
2. Käytä molempien käsien peukaloita painamaan pariston suojuksen alas. Suojusta alas painettaessa, kierrä sitä vastapäivään. (A2)
3. Poista pariston suojuksen ja vaihda paristo. Sulje Chipolosi seuraamalla edellisiä vaiheita käänteisesti. (A3)

Käytä vain määritettyä CR2032-paristotyyppiä.

## **NORSK**

#### **LA OSS KOMME I GANG!**

Hvis du vil legge til enheten raskt, gå inn på [chipolo.net/POP](http://chipolo.net/POP)

#### **MANUELT OPPSETT:**

Apples Hvor er?-app:

1. Åpne «Hvor er?»-appen på iPhone eller nettbrettet ditt, trykk på «+» og «Legg til annet objekt ⊕».
2. Mens «Hvor er?»-appen leter, trykker du på Chipolo-brikken din én gang og hører et bip.
3. Etter oppsettet kan du finne Chipolo-brikken i «Hvor er?»-appen på iPhone, iPad eller Mac eller «Finn objekter»-appen på Apple Watch.

Android / Googles Finn enheten min-app:

1. Trykk på Chipolo-brikken og legg den ved siden av telefonen din.
2. Vent til popup-vinduet viser seg, og følg anvisningene på skjermen. Hvis det ikke viser seg noe popup-vindu, kan du gå til [chipolo.net/no-popup](http://chipolo.net/no-popup)
3. Etter oppsettet kan du finne Chipolo-brikken i «Finn enheten min»-appen.

Chipolo-appen:

Last ned Chipolo-appen fra Apples App Store eller Googles Play Store for å få ekstra funksjoner.

### TRENGER DU HJELP?

Besøk vår støtteside på [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support) eller kontakt vår kundestøtte på [support@chipolo.net](mailto:support@chipolo.net)

### BATTERI

Dette produktet har et utskiftbart CR2032-batteri som vil vare opptil 1 år. Når batteriet går tomt, kan du erstatte det med 3 enkle trinn:

1. Bruk neglene eller stikk et lite verktøy inn i den lille åpningen på siden av Chipolo-brikken, og ta lokket forsiktig av. (A1)
2. Bruk begge tommelfingrene til å skyve ned batteridekselet. Mens dekselet er skjøvet ned, dreier du det mot urviseren. (A2)
3. Ta av batteridekselet og skift batteriet. Lukk Chipolo-brikken ved å følge de foregående trinnene i motsatt rekkefølge. (A3)

Vennligst bare bruk batteritypen CR2032.

## DANSK

### LAD OS KOMME IGANG!

For hurtigt tilføjelse besøg [chipolo.net/POP](http://chipolo.net/POP)

### MANUEL OPSÆTNING:

Apple Find-appen:

1. Åbn Find-appen på din iPhone eller iPad, tryk på + og "Tilføj en anden genstand ⊕".
2. Mens Find-appen leder, tryk på Chipolo POP én gang, og du vil høre et bip.
3. Efter opsætning kan du finde din Chipolo POP i Find-appen på din iPhone, iPad eller Mac og Find genstande-appen på Apple Watch.

Android / Google-appen Find min enhed:

1. Tryk på din Chipolo POP, og placer den ved siden af telefonen.
2. Vent til pop op-vinduet vises, og følg instruktionerne på skærmen. Hvis pop op-vinduet ikke vises, besøg [chipolo.net/no-popup](http://chipolo.net/no-popup)
3. Efter opsætningen kan du lokalisere din Chipolo POP i Find min enhed-appen.

Chipolo-app:

Download Chipolo-appen fra Apples App Store eller Googles Play Butik for at få ekstra funktioner.

### HAR DU BRUG FOR HJÆLP?

Besøg vores sider på [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support), eller kontakt vores kundeservice på [support@chipolo.net](mailto:support@chipolo.net)

### BATTERI

Dette produkt indeholder et udskifteligt CR2032-batteri med en levetid på op til 1 år. Når batteriet løber ud, kan det udskiftes i tre nemme trin:

1. Stik en fingernegl eller et lille værktøj i det lille hul på siden af Chipolo-enheden, og fjern låget forsigtigt. (A1)
2. Brug tommelfingrene på begge hænder til at skubbe batteridækslet nedad. Hold dækslet skubbet ned, og drej det mod uret. (A2)



3. Fjern batteridækslet, og udskift batteriet.  
Luk din Chipolo-enhed igen, ved at følge de samme trin i omvendt rækkefølge.  
(A3)

Brug kun den specificerede CR2032-batteritype.

## NEDERLANDS

### AAN DE SLAG

1. Ga voor snel toevoegen naar [chipolo.net/POP](http://chipolo.net/POP)

### HANDMATIG INSTELLEN:

Apple Zoek mijn app:

1. Open de Zoek mijn app op je iPhone of iPad, tik op + en "Voeg ander object toe ⊕".
2. Druk, terwijl de Zoek mijn app zoekt, eenmaal op jouw Chipolo POP en je hoort een pieptoon.
3. Na de installatie kun je jouw Chipolo POP vinden in de app Zoek mijn app op jouw iPhone, iPad of Mac en de app Zoek objecten-app op Apple Watch.

Android / Vind mijn apparaat van Google:

1. Druk op jouw Chipolo POP en plaats deze naast jouw telefoon.
2. Wacht tot het pop-up venster verschijnt en volg de instructies op het scherm. Als de pop-up niet verschijnt, ga je naar [chipolo.net/no-popup](http://chipolo.net/no-popup)
3. Na de installatie kun je jouw Chipolo POP vinden in de app Vind mijn apparaat.

Chipolo app:

Download de Chipolo-app in de Apple App Store of Google Play Store voor extra functies.

### HULP NODIG?

Bezoek onze Support pagina's op [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support) of neem contact op met onze Customer Support via [support@chipolo.net](mailto:support@chipolo.net)

### BATTERIJ

Dit product gebruikt een vervangbare CR2032 batterij met een batterijduur tot 1 jaar. Wanneer de batterij leeg raakt kun je hem vervangen in 3 simpele stappen:

1. Gebruik je vingernagels of steek een kleiner stuk gereedschap in de smalle opening aan de zijkant van de Chipolo en verwijder voorzichtig het deksel. (A1)
2. Duw met je duimen het batterijklepje omlaag en draai het linksom. (A2)
3. Verwijder het batterijklepje en vervang de batterij. Plaats het batterijklepje weer terug, draai het rechtsom en sluit het af met het Chipolo-deksel. (A3)

Gebruik alsjeblieft alleen het gespecificeerde CR2032 batterij type.

## PORTUGUÊS

### COMO COMEÇAR

Para uma adição rápida, consulta [chipolo.net/POP](http://chipolo.net/POP)

### MANUAL DE CONFIGURAÇÃO:

Apple Encontrar:

1. Abre a app Encontrar no iPhone ou iPad e clica em + e "Adicionar Outro Item ⊕".
2. Enquanto a app Encontrar está à procura, pressiona o Chipolo POP uma vez e vais ouvir um bip.
3. Após a instalação, podes localizar o teu Chipolo POP na app Encontrar do iPhone, iPad, Mac e na app Buscar Itens do Apple Watch.

Android / App Google Localizar o meu dispositivo:

1. Pressiona o Chipolo POP e coloca-o próximo do telemóvel.
2. Espera até que apareça uma janela pop-up e segue as instruções que aparecem no ecrã. Se a janela pop-up não aparecer, consulta [chipolo.net/no-popup](http://chipolo.net/no-popup)
3. Após a configuração, podes localizar o Chipolo POP na app Localizar o meu dispositivo.

## App Chipolo:

Descarrega a aplicação Chipolo na App Store da Apple ou na Play Store do Google para funcionalidades extras.

### **PRECISAS DE AJUDA?**

Visita as nossas páginas de suporte em [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support) ou entra em contacto com o nosso apoio ao cliente em [support@chipolo.net](mailto:support@chipolo.net)

### **BATERIA**

Este produto tem uma pilha CR2032 substituível que dura até 1 ano. Quando a pilha acabar, podes substituí-la em 3 passos simples:

1. Utiliza as unhas ou insere uma ferramenta mais pequena no pequeno espaço lateral do Chipolo e retira a tampa cuidadosamente. (A1)
2. Utiliza os polegares de ambas as mãos para empurrar para baixo a tampa da pilha. Enquanto a tampa está a ser empurrada para baixo, roda-a no sentido contrário aos ponteiros do relógio. (A2)
3. Retira a tampa da bateria e substitui a pilha. Segue os últimos passos na ordem inversa para fechar o teu Chipolo. (A3)

Usa apenas o tipo de pilha CR2032 especificado.

## **POLSKI**

### **PIERWSZE KROKI**

Instrukcja szybkiego dodawania przedmiotów: [chipolo.net/POP](http://chipolo.net/POP)

### **KONFIGURACJA RĘCZNA:**

Aplikacja Apple Znajdź:

1. Otwórz aplikację Znajdź na swoim urządzeniu iPhone lub iPad, dotknij ikony + oraz „Dodaj inny przedmiot (+)”.  
2. Gdy aplikacja Znajdź będzie przeprowadzać wyszukiwanie, naciśnij raz Chipolo POP, a usłyszysz sygnał dźwiękowy.  
3. Po skonfigurowaniu możesz zlokalizować swoje Chipolo POP w aplikacji Znajdź

na urządzeniu iPhone, iPad lub Mac oraz w aplikacji Znajdź przedmioty w Apple Watch.

Android / aplikacja Znajdź moje urządzenie od Google:

1. Naciśnij Chipolo POP i umieść go obok swojego telefonu.
2. Poczekaj, aż pojawi się okienko, i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie. Jeśli okienko się nie pojawi, wejdź na stronę [chipolo.net/no-popup](http://chipolo.net/no-popup)
3. Po przeprowadzeniu konfiguracji możesz zlokalizować swoje Chipolo POP w aplikacji Znajdź moje urządzenie.

Aplikacja Chipolo:

Pobierz aplikację Chipolo POP z Apple App Store lub Google Play Store, aby uzyskać dodatkowe funkcje.

### **POTRZEBUJESZ POMOCY?**

Odwiedź nasze strony wsparcia pod adresem [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support) lub skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta pod adresem [support@chipolo.net](mailto:support@chipolo.net)

### **BATERIA**

Ten produkt jest wyposażony w wymienną baterię CR2032, która wystarcza na maksymalnie 1 rok. Gdy bateria się wyczerpie, możesz ją wymienić w trzech prostych krokach:

1. Użyj paznokci lub włóż mniejsze narzędzie w małą szczelinę z boku Chipolo i ostrożnie zdejmij pokrywę. (A1)
2. Użyj kciuków obu rąk, aby przesunąć pokrywę baterii w dół. Gdy pokrywa znajdzie się na dole, obróć urządzenie w lewo. (A2)
3. Zdejmij pokrywę baterii i wymień baterię. Zamknij Chipolo, wykonując poprzednie kroki w odwrotnej kolejności. (A3)

Używaj tylko określonego typu baterii CR2032.

# ČEŠTINA

## ZAČÍNÁME

Pro rychlé přidání jdi na [chipolo.net/POP](http://chipolo.net/POP)

### RUČNÍ NASTAVENÍ:

Aplikace Apple Najít:

1. Otevři na svém iPhoneu nebo iPadu aplikaci Najít, klepni na + a vyber "Přidat jiný předmět ⊕".
2. Zatímco aplikace Najít hledá, stiskni jednou své Chipolo POP a uslyšíš pípnutí.
3. Po nastavení můžeš Chipolo POP najít v aplikaci Najít na iPhoneu, iPadu nebo Macu a v aplikaci Najít předměty na Apple Watch.

Android / Aplikace Google Najdi moje zařízení:

1. Stiskni své Chipolo POP a polož ho vedle telefonu.
2. Počkej, až se objeví vyskakovací okno, a postupuj podle pokynů na obrazovce. Pokud se vyskakovací okno nezobrazí, navštiv [chipolo.net/no-popup](http://chipolo.net/no-popup)
3. Po nastavení můžeš Chipolo POP lokalizovat v aplikaci Najdi moje zařízení.

Aplikace Chipolo:

Stáhni si aplikaci Chipolo z Apple App Storu nebo Google Play Storu pro extra funkce.

### POTŘEBUJEŠ POMOC?

Navštiv naše stránky podpory na [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support) nebo nás kontaktuj na [support@chipolo.net](mailto:support@chipolo.net)

### BATERIE

Tento produkt je vybaven vyměnitelnou baterií CR2032, která vydrží až 1 rok. Když se baterie vybije, můžeš ji vyměnit ve 3 jednoduchých krocích:

1. Použij nehty nebo zasuň menší nástroj do malé mezery na boku zařízení Chipolo a opatrně sejmi víko. (A1)
2. Palci obou rukou zatlač kryt baterie dolů. Když je kryt zatlačený dolů, otáčeš jím proti směru hodinových ručiček. (A2)

3. Sejmi kryt baterie a baterii vyměň. Zopakuj předchozí kroky v opačném pořadí a zařízení Chipolo zavři. (A3)

Používej pouze uvedený typ baterie CR2032.

# MAGYAR

## ELSŐ LÉPÉSEK

A gyors hozzáadáshoz látogass el a [chipolo.net/POP](http://chipolo.net/POP) oldalra.

## KÉZI BEÁLLÍTÁS:

Apple Lokátor alkalmazás:

1. Nyisd meg a Lokátor alkalmazást iPhone vagy iPad készülékeden, érintsd meg a + jelet, és válaszd a „Másik tárgy hozzáadása ⊕” lehetőséget.
2. Amíg a Lokátor alkalmazás keres, nyomd meg egyszer a Chipolo POP készüléket, ekkor sípoló hangot fogsz hallani.
3. A beállítás után megkeresheted Chipolo POP készüléked az iPhone, iPad vagy Mac készüléke Lokátor alkalmazásával, valamint az Apple Watch Tárgyak keresése alkalmazásával.

Android / Google Készülékkereső app

1. Nyomd meg a Chipolo POP készüléket, és helyezd a telefonod mellé.
2. Várd meg, amíg megjelenik a felugró ablak, és kövesd a képernyőn megjelenő utasításokat. Ha a felugró ablak nem jelenik meg, látogass el a következő webhelyre: [chipolo.net/no-popup](http://chipolo.net/no-popup)
3. A beállítást követően látni fogod Chipolo POP készüléked a Készülékkereső alkalmazásban.

Chipolo alkalmazás:

Töltsd le a Chipolo alkalmazást az Apple App Store-ból vagy a Google Play Áruházból extra funkcióért.

## SEGÍTSÉGRE VAN SZÜKSÉGED?

Látogass el támogatósi oldalainkra a [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support) címen, vagy lépj kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal a [support@chipolo.net](mailto:support@chipolo.net) e-mail-címen.

## **ELEM**

A termék cserélhető CR2032 elemmel működik, amellyel akár 1 évig is üzemképes marad. Az elem a lemerülése után 3 egyszerű lépésben cserélhető ki:

1. Illeszd be a körmöd vagy egy kisebb szerszámot a Chipolo oldalán lévő kis résbe, majd óvatosan távolítsd el a fedelet. (A1)
2. Mindkét hüvelykujjaddal nyomd le az elemtartó fedelét. Amikor a fedelet teljesen lenyomtad, forgasd el az óramutató járásával ellentétes irányba. (A2)
3. Távolítsd el az elemtartó fedelét, és cseréld ki az elemet. Az előző lépéseket fordított sorrendben elvégezve zárd be a Chipolo készüléket. (A3)

Kérjük, kizárólag CR2032 típusú elemet használj.